

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1982-1983

6 JUNI 1983

**Ontwerp van wet houdende de begroting van de
Gemeenschappelijke Culturele Zaken voor
het begrotingsjaar 1983**

AMENDEMENTEN
VAN Mevr. DE PAUW-DEVEEN

(Wetstabel)

TITEL I
LOPENDE UITGAVEN

SECTIE 31

Gemeenschappelijke instellingen van de hoofdstad

Kredieten voor culturele activiteiten

HOOFDSTUK I

Consumptieve bestedingen

A) ART. 12.28. — *Uitgaven van alle aard in verband met het
openstellen van het Koninklijk Paleis voor het publiek
(blz. 7).*

Het krediet van 2,6 miljoen frank terug te brengen tot
2 miljoen frank.

Vermindering : 0,6 miljoen frank.

R. A 12776

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XX (1982-1983) : N° 1.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1982-1983

6 JUIN 1983

**Projet de loi contenant le budget des Affaires
culturelles communes de l'année budgétaire
1983**

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR Mme DE PAUW-DEVEEN

(Tableau de la loi)

TITRE I
DEPENSES COURANTES

SECTION 31

Institutions communes de la capitale

Crédits pour activités culturelles

CHAPITRE I

Dépenses de consommation

A) ART. 12.28. — *Dépenses de toute nature concernant
l'ouverture du Palais royal au public (p. 7).*

Ramener le crédit de 2,6 millions de francs à 2 millions
de francs.

Réduction : 0,6 million de francs.

R. A 12776

Voir :

Document du Sénat :

5-XX (1982-1983) : N° 1.

Verantwoording

De uitgaven voortspruitende uit het openstellen van het Koninklijk Paleis voor het publiek kunnen ongetwijfeld worden beperkt. Bij de bespreking van de begroting voor 1982 merkte ik reeds op dat, in 1980, 1,9 miljoen op dit artikel voorkwamen, en, dat in 1981 daar 2,1 miljoen werden aan toegevoegd voor de tentoonstelling naar aanleiding van de 150ste verjaardag van de Dynastie, maar dat in 1982 die som van 3 miljoen slechts met 0,4 miljoen werd verminderd, wat niet verantwoord was. Diezelfde som van 2,6 miljoen komt nog steeds voor op de begroting van 1983. Dit lijkt me onnodig, de 150ste verjaardag van de Dynastie zijnde al lang voorbij. Vandaar het voorstel 2 miljoen onder dit artikel in te schrijven, wat nog 0,1 miljoen meer is dan in 1980.

B) HOOFDSTUK III

Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

ART. 33.05. — *Belgisch Centrum voor Muziekdocumentatie (CEBEDEM)* (blz. 8).

Het krediet van 4 miljoen frank te brengen op 7,8 miljoen frank.

Vermeerdering : 3,8 miljoen frank.

Verantwoording

De som van 7,8 miljoen die in 1982 werd besteed moet absoluut worden behouden, teneinde de verdere werking van dit Centrum te waarborgen. Zowel voor de Belgische componisten, als voor de orkesten, als voor de organisatoren van concerten, enz. Kortom, voor het hele muziekleven in België is dit Centrum onontbeerlijk. Indien het aantal medewerkers wordt verminderd, kan het Centrum niet meer efficiënt werken.

In het Verslag van de Kamer lezen we op blz. 13 dat de toelage werd verminderd « aangezien dit centrum sedert de hervorming der instellingen tot de uitsluitende bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort. De Ministers nemen dus een afwachtende houding aan totdat de Gemeenschappen hun bedoelingen ter zake kenbaar maken. Intussen hebben zij aan die V.Z.W. slechts het strikt noodzakelijke toegekend ».

Deze afwachtende houding bedreigt het verdere bestaan van deze instelling. Pas op het ogenblik dat de Gemeenschappen een beslissing zullen genomen hebben, lijkt het tijd om de kredieten aan CEBEDEM te verminderen. Dat kan dan gebeuren via een begrotingsaanpassing waarbij de kredieten die in de amendementen 1, 3 en 4 op de artikelen 12.28, 12.60 en 34.15 worden afgenomen, daar terug kunnen worden toegekend.

C) SECTIE 34

Internationale culturele betrekkingen

HOOFDSTUK I

Consumptieve bestedingen

ART. 12.60. — *Aankoop en publikatie van werken en kunstwerken voor de culturele propaganda in het buitenland* (blz. 12).

Het krediet van 2 miljoen frank terug te brengen tot 1,8 miljoen frank.

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Justification

Les dépenses résultant de l'ouverture du Palais royal au public peuvent incontestablement être réduites. Lors de la discussion du budget de 1982, j'avais déjà fait remarquer qu'en 1980, il était prévu 1,9 million à cet article et qu'en 1981, on y avait ajouté 2,1 millions pour l'exposition organisée à l'occasion du 150^e anniversaire de la Dynastie, mais qu'en 1982, ce montant de 3 millions n'avait été réduit que de 0,4 million, ce qui était injustifié. Or, ce même montant de 2,6 millions se trouve inscrit à nouveau au budget de 1983. Cela ne me paraît pas nécessaire, le 150^e anniversaire de la Dynastie étant passé depuis longtemps. D'où la proposition de prévoir 2 millions à cet article, ce qui représente encore 0,1 million de plus qu'en 1980.

B) CHAPITRE III

Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

ART. 33.05. — *Centre belge de Documentation musicale (CEBEDEM)* (p. 8).

Porter le crédit de 4 millions de francs à 7,8 millions de francs.

Augmentation : 3,8 millions de francs.

Justification

Il faut absolument maintenir le montant de 7,8 millions consacré en 1982 à ce Centre, de manière à assurer la poursuite de son fonctionnement. Ce Centre est indispensable, tant aux compositeurs belges qu'aux orchestres, aux organisateurs de concerts, etc., bref, à l'ensemble de la vie musicale en Belgique. Si l'on réduit le nombre de ses collaborateurs, il ne pourra plus fonctionner efficacement.

Selon le rapport de la Chambre, page 13, la participation a été réduite, « car, depuis la réforme des institutions, le dossier dépend exclusivement de la compétence des Communautés. Les Ministres attendent donc les intentions des Communautés en cette matière et, actuellement, ils n'ont accordé que le strict nécessaire à cette A.S.B.L. ».

Cet attentisme menace la survie de l'institution. Apparemment, il ne conviendra de réduire les crédits en faveur du CEBEDEM que lorsque les Communautés auront pris une décision. Cette réduction peut se faire par le biais d'un ajustement budgétaire, par lequel les crédits retirés (aux art. 12.28, 12.60 et 34.15) par les amendements 1, 3 et 4, pourraient y être réinscrits.

C) SECTION 34

Relations culturelles internationales

CHAPITRE I

Dépenses de consommation

ART. 12.60. — *Achat et publication d'ouvrages et d'œuvres d'art destinés à la propagande culturelle à l'étranger* (p. 12).

Ramener le crédit de 2 millions de francs à 1,8 million de francs.

Réduction : 0,2 million de francs.

Verantwoording

Aangenomen wordt dat de prijs van boeken en kunstwerken sedert 1982 is gestegen, maar toch niet in zulke mate. Een stijging van 50 pct. lijkt voldoende verantwoord.

D) HOOFDSTUK III

Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

ART. 34.15. — *Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur (Unesco, zetel te Parijs)* (blz. 13).

Het krediet van 120 miljoen frank terug te brengen tot 117 miljoen frank.

Vermindering : 3 miljoen frank.

Verantwoording

Een aantal jaren geleden bleken er geen bezwaren te zijn tegen het feit dat België zijn contributie niet volledig betaalde. Dat is zeker een vervelende situatie maar de aanzuivering van de schulden kan zeker meer worden gespreid, nu op vele andere posten wordt bezuinigd.

Bovendien moet hier worden onderzocht of de Gemeenschappen geen deel van deze contributie kunnen betalen. Voor het halveren van de kredieten aan CEBEDEM wordt een vermoedelijke beslissing van de Gemeenschappen als reden opgegeven. Hier denkt men er zelfs niet aan de deelneming van de Gemeenschappen te vragen.

Het moet dus mogelijk zijn dat krediet met 3 miljoen te verminderen.

L. DE PAUW-DEVEEN.

Justification

On peut admettre que le prix des livres et des œuvres d'art a augmenté depuis 1982 mais pas dans une telle mesure. Une hausse de 50 p.c. paraît largement justifiée.

D) CHAPITRE III

Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

ART. 34.15. — *Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (Unesco, siège à Paris)* (p. 13).

Ramener le crédit de 120 millions de francs à 117 millions de francs.

Réduction : 3 millions de francs.

Justification

Il y a quelques années, le fait que la Belgique n'a pas entièrement payé sa contribution n'a donné lieu à aucune critique. C'est assurément là une situation embarrassante, mais l'apurement des dettes peut certainement être mieux étalé, puisque l'on réalise des économies sur d'autres postes.

En outre, il convient d'examiner si les Communautés ne peuvent pas payer une partie de cette contribution. On a prétexté une décision à prendre par celles-ci pour justifier la réduction de moitié des crédits octroyés au CEBEDEM. Dans ce cas-ci, on ne songe même pas à demander la participation des Communautés.

Il doit donc être possible de réduire ce crédit de 3 millions de francs.